TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ UÔNG BÍ** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 106/2018/HS-ST
Ngày 13- 8-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ UÔNG BÍ - TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
+ Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vi Thanh Hà
+ Các Hội thẩm Tòa án nhân dân:
Bà Nguyễn Thị Hạnh
Bà Phạm Thị Dung.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Trần Thị Như Quỳnh – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí tham gia phiên tòa*:** Ông Đỗ Mạnh Hoàng, chức vụ: Kiểm sát viên.

Trong ngày 13 tháng 8 năm 2018, tại phòng xử án Tòa án nhân dân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 100/2018/TLST- HS ngày 04 tháng 7 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 106/2018/QĐXXST- HS ngày 30 tháng 7 năm 2018 đối với bị cáo:

Trương Văn H, sinh ngày 29 tháng 5 năm 1979 tại tỉnh TQ; nơi cư trú: Xóm B, thôn Đ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 02/12; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Văn V và bà Đặng Thị T; vợ là: Nguyễn Thị L (đã ly hôn); có 02 con: lớn sinh năm 2002, nhỏ sinh năm 2004; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19/5/2018, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

- *Bị hại:*

Anh Lý Đức H, sinh năm 1978

Nơi cư trú: Xóm B, thôn Đ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Có mặt

Chị Đặng Thị H, sinh năm 1981

Nơi cư trú: Xóm B, thôn Đ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Có mặt.

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

Anh Bàn Văn X, sinh năm: 1969

Nơi cư trú: Thôn QĐ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Vắng mặt.

- Người làm chứng:

Anh Trương Văn N, sinh năm: 1990

Nơi cư trú: Thôn QĐ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Vắng mặt.

Anh Trương Văn Lượng, sinh năm: 1988

Nơi cư trú: Thôn QĐ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Vắng mặt.

Anh Bàn Văn Đoán, sinh năm: 1976

Nơi cư trú: Thôn QĐ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Vắng mặt.

Chị Trương Thị Thủy, sinh năm: 1966

Nơi cư trú: Thôn QĐ, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trương Văn H là hàng xóm với anh Lý Đức H. Ngày 12 và ngày 13/5/2018, Hợp đi làm thuê đổ bê tông cho anh Hiền ở khu vực chùa Suối Tắm, xã TYC, thành phố UB với tiền công là 300.000đ/1 ngày. Sau đó, H hỏi anh H về tiền công đi làm thuê nhưng anh H nói lại là chưa nhận được tiền do chủ công trình chưa trả nên chưa có để trả cho H. Chiều ngày 17/5/2018, H đến nhà chị Trương Thị T để ăn cơm, uống rượu. Tại đây, H gặp anh Bàn Văn X, Trương Văn N cùng trú tại thôn QĐ, xã TYC và một số người khác. Trước khi ăn cơm, H có điện thoại cho anh H để đòi tiền công, anh H có lời nói xúc phạm H và nói không thuê H, mà H tự đến làm, do bức xúc anh H, H đã nảy sinh ý định chặt phá cây trồng của gia đình anh H ở thôn ĐC, xã TYC. Khoảng 21 giờ cùng ngày, H về nhà cầm theo con dao dạng lưỡi liềm dài khoảng 62cm (con dao này H mượn của anh X vào ngày 10/5/2018), rồi đi bộ tắt qua cánh đồng trước cửa nhà đến vườn bưởi của gia đình anh H ở khu vực trên. Do thuận tay trái nên H dùng tay trái chém đứt thân và gốc của 20 cây bưởi. Sau đó, H đi bộ về nhà và cất con dao vào chiếc bao tải dứa rồi giấu vào trong bụi cây tre cạnh ngõ đi vào nhà H. Ngày 19/5/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố UB đã tạm giữ khẩn cấp và ra lệnh bắt đối với Trương Văn H.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 44, ngày 20/5/2018, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố UB thể hiện: 20 cây bưởi có chiều cao trung bình 1,4m-1,5m (đã bị chặt đứt không còn khả năng sống và sinh trưởng) có giá trị là 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng).

Tại bản cáo trạng số: 106/CT-VKSUB ngày 03 tháng 7 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Trương Văn H tội: "Hủy hoại tài sản" theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Trương Văn H khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố UB đã truy tố bị cáo.

Tại phiên tòa bị hại anh Lý Đức H, chị Đặng Thị H yêu cầu bị cáo Trương Văn H phải bồi thường số cây bưởi bị Trương Văn H chặt, thiệt hại theo biên bản định giá là 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng).

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án anh Bàn Văn X vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai tại cơ quan điều tra như sau: Ngày 10/5/2018, H tự ý lấy của anh một chiếc dao dạng dao lưỡi liềm, sau đó bảo anh là mượn về để phát cây cỏ trong vườn nhà H, anh đồng ý. Việc H có hành vi dùng dao mượn của anh để phá hoại vườn bưởi nhà anh H anh không biết. Đối với con dao H đã mượn của anh, anh không có yêu cầu lấy lại con dao đó vì con dao đã cũ và không còn giá trị sử dụng.

Những người làm chứng chị Trương Thị Th, anh Trương Văn N, vắng mặt tại phiên tòa, nhưng đều có lời khai tại cơ quan điều tra thể hiện nội dung: Chiều ngày 17/5/2018, hợp đến nhà chị Th (là chị gái H) để ăn cơm, uống rượu cùng mọi người. Sau khi ăn xong, khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, mọi người ra về, H có bảo anh N (con trai chị Th) chở về nhà. Sự việc sau đó chị Th và anh N đều không biết.

Anh Trương Văn L và anh Bàn Văn Đ là người làm chứng, vắng mặt tại phiên tòa, nhưng đều có lời khai tại cơ quan điều tra thể hiện nội dung: Khoảng 22 giờ 17/5/2018, khi các anh đang ngồi chơi tại khu vực nhà sàn ở trạm trộn bê tông cũ của Công ty kho vận đá bạc thuộc thôn QĐ, xã TYC thì H đi bộ một mình đến, trên người không mang theo bất cứ đồ vật gì. Đến 23 giờ cùng ngày, sau khi ngồi chơi một lúc, anh H kêu đói bụng nên đi về. Sau đó anh H đi đâu, làm gì các anh không rõ.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Trương Văn H từ 09 đến 12 tháng tù về tội "Hủy hoại tài sản", thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 19/5/2018; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tiêu hủy 01 bao dứa màu hồng kích thước (53x30)cm, không có giá trị sử dụng.

Tiêu hủy 01 con dao dạng lưỡi liềm dài 62cm, có bản lưỡi rộng 05cm, cán dao hình tròn bằng sắt, lưỡi dao dài 40cm, không còn giá trị sử dụng.

Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 584; 585; 586; 589; Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015: Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại anh Lý Đức H và chị Đặng Thị H số tiền 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng).

Bị cáo không tranh luận với luận tội của Viện kiểm sát và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Uông Bí, của Điều tra viên, của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí, của Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đánh giá phân tích về tài liệu, chứng cứ: Lời khai nhận tội của bị cáo Trương Văn Hợp tại phiên toà phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng; phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, biên bản thực nghiệm điều tra, sơ đồ thực nghiệm điều tra, bản ảnh thực nghiệm điều tra và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án như: vật chứng thu giữ của bị cáo, kết luận định giá tài sản và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được cơ quan điều tra thu thập khách quan, đúng trình tự tố tụng. Những chứng cứ trên đã làm rõ thực tế khách quan về thời gian, địa điểm cũng như quá trình thực hiện tội phạm của bị cáo. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 21 giờ ngày 17/5/2018, tại khu vực vườn cây trồng của gia đình anh Lý Đức H ở thôn đc, xã TYC, thành phố U, tỉnh QN, Trương Văn H có hành vi dùng dao chém đứt 20 cây bưởi trị giá 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng) của gia đình anh Lý Đức H, dẫn đến số cây bưởi trên không còn khả năng sống và sinh trưởng.

Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội ***"Hủy hoại tài sản"*** quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự. Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Uông Bí truy tố và kết luận về hành vi phạm tội đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo:

- Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội vì xâm phạm đến quyền sử hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Chỉ vì một mâu thuẫn nhỏ với bị hại, bị cáo đã dùng dao chặt hỏng cây bưởi của bị hại, hành vi đó thể hiện sự táo bạo, côn đồ và liều lĩnh. Đồng thời, bị cáo phạm tội do lỗi cố ý trực tiếp, do đó cần phải xử lý nghiêm khắc đối với bị cáo.

- Xét về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

- Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của

Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 178 của Bộ luật hình sự 2015, bị cáo Trương Văn H còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng sung quỹ Nhà nước, Hội đồng xét xử thấy bị cáo không có công việc ổn định, gia đình thuộc hộ thu nhập bằng 150% hộ cận nghèo, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Tại bản Kết luận định giá tài sản số 44, ngày 20/5/2018, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Uông Bí thể hiện: 20 cây bưởi có chiều cao trung bình 1,4m-1,5m (đã bị chặt đứt không còn khả năng sống và sinh trưởng) có giá trị là 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng). Đây là thiệt hại về tài sản, do bị cáo trực tiếp gây ra với anh Lý Đức H và chị Đặng Thị H, vì vậy cần buộc bị cáo phải bồi thường cho anh H và chị H số tiền 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng).

[6] Về xử lý vật chứng: Áp dụng: Điểm a,c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị HĐXX:

Tiêu hủy 01 bao dứa màu hồng kích thước (53x30)cm, không có giá trị sử dụng.

Tiêu hủy 01 con dao dạng lưỡi liềm dài 62cm, có bản lưỡi rộng 05cm, cán dao hình tròn bằng sắt, lưỡi dao dài 40cm, không còn giá trị sử dụng.

[7] Về các vấn đề khác: Đối với anh Bàn Văn X có cho Trương Văn H mượn dao trước đó nhưng không biết việc H dùng dao đi chặt phá cây bưởi của gia đình anh H, nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8] Về án phí: Bị cáo Trương Văn H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Do bị cáo Trương Văn H phải bồi thường cho anh H và chị H số tiền 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm nghìn đồng) nên bị cáo phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với khoản tiền này.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự;

Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 584; 585; 586; 589; Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ vào: khoản 1, khoản 3 Điều 21; điểm a, c khoản 1 Điều 23; Điều 24; Điều 26; Danh mục án phí, lệ phí Toà án của Nghị quyết số 326/2016/UBNTQH14

ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Toà án.

1. Về tội danh và mức hình phạt:

Tuyên bố bị cáo **Trương Văn H** phạm tội: **"Hủy hoại tài sản"**.

Xử phạt Trương Văn H 09 (Chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ 19/5/2018.

2. Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại anh Lý Đức H và chị Đặng Thị H số tiền là 12.200.000đ (mười hai triệu hai trăm ngàn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong khoản tiền còn phải thi hành án, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất qui định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Về xử lý vật chứng:

Tiêu hủy 01 bao dứa màu hồng kích thước (53x30)cm, không có giá trị sử dụng.

Tiêu hủy 01 con dao dạng lưỡi liềm dài 62cm, có bản lưỡi rộng 05cm, cán dao hình tròn bằng sắt, lưỡi dao dài 40cm, không còn giá trị sử dụng.

(Tình trạng và đặc điểm như Biên bản giao nhận vật chứng ngày 04 tháng 7 năm 2018 giữa Công an thành phố Uông Bí và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh).

4. Về án phí:

Về án phí hình sự sơ thẩm**:** Buộc bị cáo Trương Văn H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) vào ngân sách Nhà nước.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Trương Văn H phải chịu 610.000đ (sáu trăm mười nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo:

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo Trương Văn H, bị hại anh Lý Đức H và chị Đặng Thị H, báo cho biết được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 13 tháng 8 năm 2018).

Vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, báo cho biết được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết tại nơi cư trú.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành

án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh;
- Viện KSND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện KSND TP Uông Bí;
- Công an TP Uông Bí;
- Chi cục THA DS TP Uông Bí;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Ninh;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Vi Thanh Hà

CÁC HỘI THẨM TOÀ ÁN NHÂN DÂN TOÀ

THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ